

✘ *In nomine domini dei salvatoris nostri ihesu christi: Imperante domino nostro elexium magno Imperatore anno vicesimo hnono: sed et iohannes eius filio porfirogenito magno Imperatore anno hoctabo decimo die septima mensis septembrii Indictione tertia neapoli: Certum est nos petro umilis abbas monasterii sanctorum seberini et sossi hubi eorum venerabilia quiescunt corpora. hnos autem una cum cuntas congregationes monachorum sancti et venerabilis nostri monasterii: A presenti die promptissima voluntate promittimus vobis astavile et petro seu ademari. quamque boni iohannes uterinis germanis filiis quondam petri presbyteri qui vocatur cribarum: abitatoribus de loco qui nominatur sabiana: et nominatur ad illu portu territorio cimitirensis: propter integra una petia de terra nostra iuris propria memorati nostri monasterii: de integrum campum nostrum maiore de terra memorati monasterii pertinentes. posita in memorato loco sabiana. et nominatur ad illu portum iusta illu fossatu betere publici: una cum arboribus et fructoras suas et cum introitas suas et omnibus sibi pertinentibus. Coherentem sibi ab uno latere est bia publici que nominatur da sancti iasone: et abet ibidem de longitudine passi centum biginti. et de alio latere est alia bia publici qui badit at parcaranum et abet ibide de longitudine passi octoaginta octo. et a foris memorata via est terra quam tenet rofreda de memorato loco sabiana. et de consortibus suis: et de uno capite est alia terra nostra memorati nostri monasterii pertinentes que in nostra reserbabimus potestate: que da nos allaborandum detinet iohaquinto et petro presbytero uterinis germanis filiis quondam magi. de argenta de memorato loco seu et terra nostra memorati nostri*

✘ *Nel nome del Signore Dio Salvatore nostro Gesù Cristo, nel ventesimo nono anno di impero del signore nostro Alessio grande imperatore ma anche nel decimo ottavo anno di Giovanni porfirogenito suo figlio grande imperatore, nel giorno settimo del mese di settembre, terza indizione, **neapoli**. Certo é che noi Pietro, umile abate del monastero dei santi Severino e Sossio dove riposano i loro venerabili corpi, noi poi con tutta la congregazione di monaci del nostro santo e venerabile monastero, dal giorno presente con prontissima volontà promettiamo a voi **astavile** e Pietro e Ademaro nonché Bono e Giovanni, fratelli uterini, figli del fu presbitero Pietro detto **cribarum**, abitanti del luogo chiamato **sabiana** ed é detto **ad illu portu** in territorio **cimitirensis**, per un integro pezzo di terra nostra propria di diritto del predetto nostro monastero dell'integro nostro campo **maiore** di terra appartenente al predetto monastero sito nel predetto luogo **sabiana** ed é detto **ad illu portum** vicino al fossato antico pubblico, con gli alberi e i loro frutti e con i suoi ingressi e con tutte le cose ad esso pertinenti. Confinante da un lato é la via pubblica detta **da sancti iasone** e ha ivi di lunghezza centoventi passi, e dall'altro lato vi é un'altra via pubblica che va a **parcaranum** e ha ivi di lunghezza ottantotto passi, e davanti alla predetta via é la terra che tiene Rofreda del predetto luogo **sabiana** e dei suoi vicini, e da un capo vi é un'altra terra nostra appartenente al predetto nostro monastero che riservammo in nostra potestà e che da noi tiene a lavorare **iohaquinto** e Pietro presbitero, fratelli uterini, figli del fu **magi de argenta** del predetto luogo, e anche la terra nostra del predetto nostro monastero che tiene*

monasterii quam tenet iohanne fasulo et abet ibidem de latitudine passi octoaginta quinque: et de alio capite est integrum campu nostrum ex fundum qui dicitur ad ille carectine. que in nostra reserbabimus potestatem. qualiter hbadit usque ad illa sella memorati nostri monasterii pertinentes: et abet ibidem de latitudine passi septuaginta: hec autem memorata integra petia de memorata terra nostra memorati nostri monasterii pertinentes qualiter illas per memorata mensura et coherentie exegregabimus cum omnibus eius pertinentibus ut super legitur bobis vestrisque heredibus illos dedi at tenendum et allaborandum seu pastenandum. In eo tenore quatenus vos et heredibus vestris per omni annuo meliorare seu seminare et cultare debeatis caucumina seu bites per omni annuo ab oc tempore ibidem ponere et plantare debeatis ubi meruerit et sicut iustum fuerit et arbores exinde potare propaginare seu abalciare debeatis ubi meruerit et sicut iustum fuerit et pro giro in giro at sepis serrare debeatis. Insimul ad omni vestro expendio et omnia que per omni annuo ibidem feceritis in quolibet seminatum bos illut metere debeatis et inter nobis illud dibidere debeamus in . . . . . partes unde nos et posteris nostris et memorato nostro monasterio exinde tollere debeamus parte . . . . . et vos et heredes vestris partes . . . . .  
.: et dum metueritis una persona ominum sibe monachum vel laycum enutrire debeatis ut iustum fuerit: Binum vero mundum qui per omni annuo ibidem dominus deus dederit inter nobis illut in uno loco at palmentum nostrum dibidere debeamus medietatem nos et posteris nostris et memorato nostro monasterio et bos et heredibus vestris alia medietate et ipsa medietate vestra bos et heredibus vestris illut conserbare debeatis in die tertium: et da inde nobis inde portare debeamus usque ad illa obedientia nostra

Giovanni Fasulo e ha ivi di larghezza ottantacinque passi, e dall'altro capo é l'integro campo nostro del fondo detto **ad ille carectine** che riservammo in nostra potestà come va fino a quella **sella** appartenente al predetto nostro monastero e ha ivi di larghezza settanta passi. Altresì questo predetto integro pezzo della suddetta terra nostra appartenente al predetto nostro monastero come abbiamo comunicato per le predette misure e gli anzidetti confini, con tutte le cose ad esso pertinenti, come sopra si legge, l'ho dato a voi e ai vostri eredi a tenere e lavorare e impiantare alberi in quella condizione che voi e i vostri eredi ogni anno dovete migliorare e seminare e coltivare, ogni anno da questo tempo dovete ivi porre e piantare sostegni e viti, dove sarà opportuno e come sarà giusto, e dunque gli alberi dovete potare, propagginare e impiantare dove sarà opportuno e come sarà giusto e tutt'intorno dovete chiudere con siepi. Parimenti assumendovi ogni spesa tutte le cose che ogni anno ivi farete in qualsivoglia seminato voi lo dovete mietere e lo dobbiamo dividere tra noi a metà in . . . . . parti di cui noi e i nostri posterì e il predetto nostro monastero dobbiamo pertanto prendere *una* parte e voi e i vostri eredi . . . . . parti. E quando mietereτε dovete nutrire come sarà giusto una persona, monaco o laico. Invero il vino mondo che ogni anno là Domineddio avrà dato lo dobbiamo dividere tra noi in un luogo, presso il nostro torchio, noi e i nostri posterì e il predetto nostro monasterio metà e voi e i vostri eredi l'altra metà. E la metà nostra voi e i vostri eredi la dovete conservare fino al terzo giorno e da allora noi la dobbiamo portare a nostre spese fino all'obbedienza nostra del predetto luogo dove é la chiesa di santa Paolina. E ogni anno voi e i vostri eredi dovete vendemmiare a vostre spese e finché vendemmierete dovete nutrire

de memorato loco ubi est ecclesia sancte pauline at nostrum expendum: et per omni annuo vos et heredibus vestris illut bindemiare debeatis at vestrum expendum et dum illut bindemiaberitis duas personas hominum monachi nostri vobiscum quale ibidem direxerimus enutrire debeatis unum at campum et alium at palmentum uti iustum fuerit. etiam et per omnem palmentum vobis vestrique posteris dare et atducere debeatis una singulos pullos boni asque omni ammaricatione: illas vero picciolas . . . . illa saccapanna faciendum in vestra vestrisque heredibus sint potestatem faciendi exinde que volueritis: et nullatenus presumimus nos et posteris nostris memoratoque nostro monasterio bobis vestrisque heredibus memorata terras tollere per nullum modum bene bos illas laborantes et arbustantes et bitantes et omnia memorata adimplentes per ordine ut super legitur etiam et si fructoras ibidem habueritis . . . . . bactere et colligere debeatis quando . . omnes placuerit per tempore eius et sic inter nos illas dibidamus per medietatem vos et heredibus vestris medietatem et nos et posteris nostris memoratoque nostro monasterio alia medietatem et in oc placito laboraberitis nos et posteris nostris memoratoque nostro monasterio bobis vestrique heredibus illut defendere debeamus ab omnes omnes omnique persona . . . . . inter nobis ut si de bos non fuerit . . . . . sine proprium heredem aut de ipso loco . . . . . per quobis modum tunc memorata terra cum *omnibus suis* pertinentibus in nostra nostrisque posteris et de memorato nostro monasterio sit potestatem faciendi que voluerimus. quia ita inter nos stetit. si autem aliter fecerimus de is omnibus memoratis per quobis modum aut summissas personas tunc componimus nos et posteris nostris bobis vestrisque heredibus auri solidos . . . . bythiantyeos. et hec chartula ut super

come sarà giusto due persone, monaci nostri quali là vi manderemo, uno al campo e l'altro al torchio. Inoltre per ogni torchio voi e i vostri posteris dovete dare e portare un singolo pollo buono senza alcuna protesta. Invero la feccia . . . . per fare il vinello sia in potestà vostra e dei vostri eredi di farne dunque quel che vorrete. E per niente noi e i nostri posteris e il predetto nostro monastero presumiamo di togliere in alcun modo a voi e ai vostri eredi la predetta terra se voi bene la lavorate e alberate e piantate a viti e adempite tutte le cose menzionate per ordine come sopra si legge. Inoltre se ivi avremmo piante da frutto . . . . . dovete battere e raccogliete . . a tutti sarà gradito per il suo tempo e così lo dividiamo tra noi a metà, voi e i vostri eredi metà e noi e i nostri posteris e il predetto nostro monastero l'altra metà. E se avrete lavorato secondo questo accordo, noi e i nostri posteris e il predetto nostro monastero dobbiamo difendere ciò per voi e per i vostri eredi da tutti gli uomini e da ogni persona . . . . . tra noi che se di voi non vi fosse . . . . . senza proprio erede o dallo stesso luogo . . . . . in qualsiasi modo allora la predetta terra con *tutte le cose ad essa* pertinenti sia in potestà nostra e dei nostri posteris e del predetto nostro monastero di farne quel che vorremo. Poiché così fu tra noi stabilito. Se poi diversamente facessimo di tutte queste cose menzionate in qualsiasi modo o tramite persone subordinate, allora noi ed i nostri posteris paghiamo come ammenda a voi ed ai vostri eredi . . . . . solidi aurei di Bisanzio e questo atto, come sopra si legge, sia fermo, scritto per mano del curiale Gregorio per l'anzidetta indizione.

✠ Io Pietro umilissimo abate sottoscrissi. ✠

✠ . . . . . , presbitero e monaco, sottoscrissi. ✠

legitur sit firma scripta per manus  
gregorius curialis per memorata  
indictione.

✠ Ego Petrus humillimus abbas  
subscripsi ✠

✠ . . . . . presbyter et  
monachus subscripsi ✠

✠ . . . . . subscripsi  
✠

✠ . . . . .  
sottoscrissi. ✠